

VOL '7. எ- ம்புத்த ம்.

JAFFNA. WEDNESDAY (金馬馬里丁多河山)

கலியுகளும் இக்கள். ( NO 12.

UBLISHED EVERY OTHER WEDNESDAY.

பக்ஷத்தக்கொருமுறை புதன்கிழமைகளிற் பிரசரிக்கப்படும்.

# NOTICE.

DURAI & CO: CHEMISTS, DRUGGISTS, AND GENERAL

MERCHANTS.

VICTORIA HALL, CHETTY STREET

JAFFNA.

Reg to inform the public and the Medical profession that they have just un-packed a large and varied consignment of chemicals and drugs of the British Pharmacopoeia, both Official and not Official, with a well selected supply of Patent Medicines, directly imported from a well-known European Firm.

The Dispensary Department is in the charge of an efficient hand. Prescriptions are compounded, at low rates, promptly

are compounded, at low rates, promptly and accurately.

There is attached to their premises an Out-Door Dispensary under the management of an experienced Medical practitioner, who can be consulted at all hours of the day, free.

For Excellence, and the

For Excellence and cheapness, their

goods are unrivalled.

A Trial order Solicited-

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA. ORDER NISI.

Testamentary ) No .702 Jurisdiction

In the Matter of the Estate of the lass Sinnattampi Putappillai late of Thellippalai Deceased.

Mankaiyatkarasier widow of Putappillai of Thellippalai

Putappillai Saumugampillai of Thelllipalai
 Sinnattampi Suppapillai of do
 Sinnattampi Kathirippillai of do

Respondents

This matter of the Petition of Mankaiyatkarasier widow of Putappillai of Thellippalai p raying for Letters of Administration to the estate of the abovenamed deceased Siunattampi Putappillai coming on for disposal before H. H. Cameron Esquire, District Judge, on the 7th day of January 1896 in the presence of Messrs Casippillai & Cathiravelu Proctors on the part of the Petitioner and the affidavit of the Petitioner dated the 126th day of December 1896 having been read, it is declared that the Petitioner is the widow of the said intestate and is entitled to have Letters of Administration to the estate of the said Intestate issued to her unless the Respondents or any other person shall on or, before the 26th day of February 1896 show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

Seigned this 7th day of January 1895

Seigned this 7th day of January 1895 H. H. Cameron District Judge

# THE HINDU ORGAN.

JAFFNA, WEDNESDAY JANUARY 22' 1896.

OUR NEW GOVERNMENT AGENT.

No. II

Mr. Ievers, our new Government Agent, arrived here by coach, with Mrs. Ievers, on the 17th Instant and assumed charge of his duties as Government Agent of the Northern Province. We are glad to find that the change

of Administration in Jaffna has given as much of Administration in Jahna has given as much satisfaction and delight to our local contemporaries as it has given us. While one contemporary indulges in the hope that Mr. Ievers' advent to Jahna is the "dawn of a new era of progress and prosperity," another contemporary is as unsparing in his denunciation of the past administration as he is enthusiastic in welcoming the new one, as affording relief of the past administration as he is enthusiastic in welcoming the new one, as affording relief to the people of this Peninsula. These are unmistakable signs of the times and fully prove how unpopular and obnoxious the administration of Sir William Twynam was, not with a few "irreconcilables" only as was represented to be, but with the whole population of Jaffna. We do not, of course, take into account the ntterances of our contemporary of the "Mornthe uterances of our contemporary of the Morning Star," to whom public interests are nothing compared with the Missionary interests which he represents, and of which, according to our contemporary, Sir William was the champion in Lafface

our contemporary, Sir William was the champion in Jaffna.

No Administrator of a Province had ever before entered into the duties of his high and responsible office under such favourable circumstances as will help Mr. Ievers in the administration of the affairs of this Province. In the first place, he has the advantage of succeeding an unpopular and unconstitutional administrator; and in the next of already enjoying the confidence and esteem of the people over whom he is now called upon to rule. Sir William Twynam had not only mismanaged almost all the institutions founded or handed over to him they his nam had not only mismanaged almost all the institutions founded or handed over to him thy his predecessors, but had also neglected or left undone so many things of urgent necessity to the welfare and advancement of the Province, that Mr. levers has an excellent approximately proportionally in the Province and earning the undying thanks and gratitude of the people, by introducing the necessary reforms into the

undying thanks and gratitude of the people, by introducing the necessary reforms into the several departments of his administration. and by attending to such of our wants as are considered urgent by him.

There is no more important question that awaits the serious consideration of the new Government Agent than the question of railway extension to Jaffna. This is an undertaking which has the almost unanimous support of the extension to Jaffna. This is 'an undertaking which has the almost unanimous support of the public opinion of the whole Colony. The people of this District have been 'agitating for the boon of railway extension for the past twelve years or so, but, owing mainly to the indifference and hostility to the undertaking on the part of their late "Rajah," the project still remains a "tantalizing vision." There was a time when they supposed that they were within measurable distance of succeeding. But Sir Arthur Havelock, who had obtained the sanction of the Home Government for the survey of the of the Home Government for the survey of the proposed route to Jaffna and held out hopes of commencing the actual construction of the line before the termination of his Government of Ceylon, was obliged to remark as follows in his farewell Address to the Legislative Council in October last:-

I regret that, from delays that have taken place in obtaining trustworthy information as to the probable traffic of a Railway to Jaffns, it has been impossible to form an opinion as to the expendiency of this work from a commercial point of view. As you are aware, a survey of the line and an estimate of its cost, showing a very moderate expenditure per mile, have been made. Apart from the advantages which this project offers, of bringing the numerous and enterprising population of Jaffna into easy communication with the capital and chief port of the Island, and of opening out the sparsely-peopled country which intervenes, it I regret that, from delays that have taken

would greatly help to facilitate communication between Colombo and Trincomalie, the two chief points of defence.

If not for the obstructive policy of the late If not for the obstructive policy of the late Government Agent the informations required by the Government would have been supplied to them long before Sir Arthur Havelock left the Colory. The retirement of Sir William Twynam however removes the greatest obstacle to the success of this cause; and our new Government Agent, to judge from his past proceedings, cannot but be favourable to the undertaking. Our new Governor is also pledged to an active railway policy, as his speech at the Ceylon Association in London speech at the Ceylon Association in London on the 15th Instant referred to elsewhere will show. His Excellency's Indian experience will stand him in good stead in this matter, where political and moral considerations more than any other considerations guide the Government any other considerations guide the Government in their railway policy. And, above all, the Rev: Father Lytton, who had brought this question within the range of practical politics has arrived in the Island after an absence of two years in Europe, and is in the Metropolis, ready and willing to do anything and everything in his power, to promote the cause which is so dear to his heart. These are circumstances which make us feel confident that it will not be long before the whistle of the Iron Horse will be heard in Jaffna. Jaffna.

Mr. Ievers cannot do a greater service to the people committed to his care, and there cannot be a greater act of his administration that will render his name immortal in Jaffna, than his championing the cause of railway ex-tension to the capital of his Province and securing its construction without much loss of securing its construction without much loss of time. It would not be sufficient, if he would merely observe a policy of benevolent neutrality and allow the people to fight the battle of railway extension as they have hitherto done. Experience has proved that the agitation of the people without the cordial cooperation of the head of the Province would be of no avail. What we, therefore, desire to see is that the Government Agent should become the Chairman of the Jaffua Railway Committee and guide its future operations and deliberations, as the Government Agents of Committee and guide its future operations and deliberations, as the Government Agents of Galle, Kurunagalla, Matara and Matale had successfully done in the cause of railway extensions to their respective Districts. Mr. Ievers himself at Anuradhapura read the address, as we pointed out in our last issue, to His Excellency Sir Arthur Havelock praying for, among other things, railway extension to Jaffna via Anuradhapura. We cannot, therefore believe that our new Government Agent would stand aloof and adopt a policy of masterly inactivity in regard to this question.

In conclusion we cannot do better that quote the weighty words of Sir Anthony MacDonnel, the present enlightened and popular Lieutenant-Governor of the North-Western Provinces of India on the question of Railway

quote the weighty words of Sir Anthony Mac-Donnel, the present enlightened and popular Lieutenant-Governor of the North-Western Provinces of India on the question of Railway extension in the neighbouring Continent. Every word is applicable to the case of our Northern Railway. What has happened in Northern Behar would happen in the Northern and North-Central Provinces of Ceylon, if only the railway is extended to Jaffaa Said His Honor in reply to an address presented to him by the Upper India Chamber of Commerce:— Upper India Chamber of Commerce-

'I am not indeed so familiar as yet with things in Northern India as I am with conditions in Central India and Bengal; but I can from my own personal experience point the moral which your remarks enforce; and bear witness to the

### # வைப இ து வேனா.

arip sais sani	வானவராளினம
விர்க்கண்பன்	ல்வேர்த⊠ மோங்குக
wine Bullan	லாமர⊚மமே
TIS TO SING IN	p க் துயர் இர்கவே
@ 45 an m = 0	

# விளம்பரம்.

## புத்தக விளம்பரம். -: 0:--

					C. F. 5.
கமச்செவ	T WIDT &	· •		***	,,-03
		ன்றை கே		_ைர.	,,-06
இலக்கண் வினவிடை				***	,,-10
8 ib UI	NUALL	b		***	,,-06
2 10	99		214.414	***	"-I2½
<b>ந</b> டம்	77	1 944			,,-25
P in	1,		1		,,-50
(d) (d)	93				"-37½
		த உரை		***	,,-25
HUBFIG	<b>பதி</b> பவிவ	ரக்கம்	and the second		",·15
क्रिक कांग्र कि	8-W 5	Q#Api6	பாருகே	ππB.	,,-25
33	க வது	முதல்	60-a1 20	முடிய	,,-90
21		முதல்க			1-20
99	88-W	Più #2-	வதும்.		,,-37\}
16 00 SON 6	விருக்	இயுசை	Contract of		2-00
		ர விளக்க			-15
THE REAL PROPERTY AND ADDRESS OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IN COLUMN TO THE PERSON NAMED IN				7310	வெலியம்

திரசாவேயில் கடைக்கு க. கழிவோடு பெ றத்தக்கவை.

#### alarininini.

மல்லாகம் குடி சுப்பேரமணியர் வைரவகாத ரும் பெண் செனைச்சியும் கணபதியார் சுப்பேரம ணியரும், மல்லாகம் இநை பச்சர்தை என்னும் ஆகனத்கை மேற்படியூர்குடி சுப்பிரபணியர் இ ராமப்பிள்ளேக்கு எழுதிக்கொடுத்த உபசவுறதி யை. மேற்படி கிலத்தல் சர்தை வைக்காதபடி பால், அழிக்துவிட்டே வென்பதை இதனுல் எ ஸ்லாருக்கும் அறிவிக்கிறேன்.

தைக் இல்

இங்கனம் சு. வயிரவனுகர்.

வி எம்பரம். யாழ்ப்பாணம்

இரகுகாதையர் சோதிடபரிபாலனமடத்து

# துர் முகிவ ருஷ

வாக்கிய பஞ்சாங்கம்.

இது அச்சிட்டு முடிந்து கட்டுவேலே நடக்கின்றது. விரைவில் வெளிப்படும்.

கொக்குவில் மார்கழியா உடுவ.

இங்குனம், இ. கை. அ.

## திருவாதலூடிகள் புராணம்.

இதற்கு ஸ்ரீ. க. வேற்பிள்ளே ஆகிரியர்செய்த விருக்கியுரை என்னிடமிருக்கிறது.வில் ரூபா க சதம் டுo.கழிவு கo க்கு. க. தபாற்கூலி சதம் கo

ATOMA GARY

இங்கு கரம்

சவுளிக்கடை ∫

வி. தாமோதரம்பிள்ள:

### உபாத்தியாயர் கூட்டம்.

இர்தமீ ககூட வெள்ளிக்கிழமை நடக்கவே ண்டிய உபாத்தியாயர் கூட்டம், இது அருவிக்கா லமென்று தள்ளிவைக்கும்படி சில உபாக்தியாய ர்கள் கேட்டுக்கொண்டபடியால் பங்குனிமீ? த்தி ல் கூட்டப்படும்.

இங்ஙனம்: த. கைலாச பிள்ளே.

# இந்துசாதனம்,

வாழ்ப்பாணம்: மன்மதடு வைமீர் காவ

'' தீயோசவ்விக்கல் சொசைற்றி.''

"தீயோசன்வீக்கல் சொசைற்றி" யுடைய இருபதா வருஷாக்தக் கூட்டம், வழக்கப்படி சென்ற டிசம்ப ம் வருஷாக்தக் கூட்டம், வழக்கப்படி சென்ற டிசம்ப ர்மூ உஏவ முதல் அடையாற்றில் கடந்தது. இந்தச்

"சொசைற்றி" யைச் செலர் ஒரு சமயம் என்பார்கள். இது சமயமன்ற: ஒரு சபை. இந்தச் சபையானது எல்லாமதத்தர்களும் கலந்து சந்தோலுமாகக் கொண் எல்லாமத்ததாகளும் கல்கறு சில செல்கிற கிலகிக்கிய டாடுதற்கு ஏற்றவோரிடமாகும். ஆவி இம் செற்லில்லே. இந்தக்கள் பௌத்தர் முதலான இத்தேசத்துச் சமய வாதிகளும் ஐரோப்பா அமரிக்கா ஒள்ளத்தேரவியா எ கூறும் கண்டங்களிலுள்ள அளவிறந்த வகையான மத்தர்களும் இதில் சேர்ந்திருக்கிறுர்கள். இந்தும தம் பௌத்தமத்மன்னும் இத்தேஃத்த மதங்களினு ண்மைகளே மேஸ்க்கேசத்தார் அறிசறசற்கும் அவற் நில் கமபிக்கை வைக்கிறசற்கும் இச்சபை ஏற்ற கார எனமாயுள்ளது.

இதற்குப் பலதேசங்களிலும், சென்ற கூடும் வரு ஷூழுடிலெல், ந≥ை சிகாச்சஸ்பகள் எழுதப்பட்டிருக்கி ன்றன. இச்சமைபகிவுச் சேர்ந்தேனவோக இந்சிலிசில் இ ன்றன. ஆச்சுபைக்கைச் சோழ்க்கும். குபத்திரண்டு பத்திரிகை ∔ளும்,ஸ்பானிய பிராஞ்சிய ஜர்மனியபாலைஃ முதலியவைகளில் எட்டுப் பத்திரி கைகளுமிருக்கின்றன. இவற்றுளிரண்டு வாராக்த பத் திரிகைகள்,மற்றவை மாசாக்தபத்திரைகள் இவற்ற ளிசண்டு மூண்றை பெரும்பு ஆம் பௌத்கசம்புக்கைச் சேர்ந்தவை, ஒன்ற இஸ்லாமேதத்தைச் சேர்ந்தது, ம ந்றவையென் இந்தமைதத்தைச் சேர்ந்தவகளும் பொர துவானவைகளுமாம். சென்றவருஷ்த்தில் இச்சபை யாரால் சிடு வகையான புத்தகங்களும் உஉ வகை யான தான்டுப்புத்தகங்களும் பிரசரிக்கப்பட்டன. இ வைகளுள் உம்மவர்கட்கு மி.அப்போகமான புத்தக ங்களு மிருக்கின்றன. இத்தவகைகளால் ஈம்முடைய சமயவிஷயங்களேயும் இந்துக்களுடைய மகிமைகளே ுயும் காம் கி?ு த்துமிராத தேசு உளுக்கெல்லாம் போ யறிவித்தலால், இந்தத் ''தீயோசவ்விக்கல் சொசை ந்தி'' யாணது கமக்கு ஒருபெரிய தபாலாடீசுபோண் றிருக்கின்றது.

சென்னே அடையாற்றிலுள்ள இச்சபையைச் சேர்ந்த புத்தகசாலே பொன்றுயிருக்கின்றது. அதில் சென்ற வருஷு மூடிவில் அஎபடு புத்தகங்களிருந்திருக் தின்றனவாம். இவற்றள் கசுஉக புத்தகங்கள் முழுத பௌத்தமத்சம்பந்தமான சீன யாப்பாணிய பாரமீய நூல்கள். மற்றவற்றுள், உகஅ கேதேவேதாங்கங்கள், சசுஉ புராணங்∍ள், நூசு தருமசாத்திரம், குoஞ் தரி சனசாததிரம், கூo சே≀திடனைத்தியங்⊁ள், உஎ சை ன சாத்திரம், கசுடு அகமசாத்திரங்கள், கசுடு வியா காணுதி, அசு தோத்திரரூபங்கள் இக்த அலைடுல் சசுல புத்தகங்கள் இவ்வருஷத்திற் சேர்ந்தன. இந்த சசுலல் உல புத்தகங்கள் சபைக்கு உபகார மாக அளிக்கப்பட்டவை.

இன்னும் இச்சபையால் சென்னேயில் ஒர் பள்ளிச் கூடம் பறைப்பின்ளோகளுக்காக வைக்கப்பட்டிருக்கி ன்றது. இதினச் செனினத் தேசா இபதியும் இருதிய மக்கேசாதிபதியும் இவ்வருஷத்திற் போய்ப்பார்த்து மிகப் பாராட்டியிருக்கிறுர்கள். இன்னும் ஐக்தவரு ஷக்தில் இ0,000 பறைப்பின்னேகள் படிக்க இது ஏத வாகுமாம். பறைபர்சினக் கிறிஸ்தவகுருமார் அழைத் தச் சோற சில கொடுக்கிறேமென்ற வைத்திருந்து திறிஸ்தவராக்கிவிடுவ தினும், அப்பறையர் இப்பள்ளி க்கூடத்திற் சற்றச் சுவமதத்தர்களாயிருப்பத ஆயி பமடங்கு கன்று.

இச்சபைக்கு ஓரகர்த்தம் இவ்வருஷுத்தில் வக்தது. அதையும் சொல்லுத்திவேண்டும், அமரிக்காவிலுள்ள இதைகளுக்குக் காரியல் நாரலிருந்த மெஸ்.ஜட்சு என்ப வரிவர்களினின் நும் சிர்த்தவிட்டார். அதஞல், அமரி க்கேவில் கூதுகுகும் வருஷத்திலிருந்த கடி கீண்களு ன் எடு கிண்கள் அவரோடு சேர்ந்துவிட்டன. ககு இ ணேகள் மாத்திரம் இவர்களே இ சேர்ந்திருக்கின்றன. மற்றவைகள் இன்றைமொருவரோடுஞ் சேரவில்ஸ். இ தனுற் சபைக்கு வருவாயும் இறிது குறைவாயிற்று.

சென்ற வருஷாக்கக் கூட்டத்தின் சிறப்பைப் பார் க்கிறதற்காக அமரிக்காவிலிருந்து ஏழுபிரபுக்கள் வந் இருந்தார்கள்.

### நமது புதிய ஏசண்டு.

மெஸ். ஐவஸ்தரை போன இங்கட்கிழமை தமது உத்தியோகத்தை ஏற்றுக்கொண்டனர். இவ ருடைய குணக்கள் எப்படிப்பட்டவையென்பதை அ திய அனேகர் அபேட்சையுடையராய்க் காத்திருக்கி ருர்கள். இன்னும் காமும் பூரணமாய் அறியவில்லே. பேறருடைய வார்த்தைக்குச் செவிகொடாமல் தாயாக கேரே அங்கங்கேபோய் ஊர் கிலைமையைப் பார்ப்பதி **்** வெகுபிரீதியுடையர்போலத் தோன் றகின் றது.சேர். னம் உத்தியோகத்திலிருந்தகாலத்தில் அவசை ஆபீசிலொழிய மற்றிடங்களில் இவ்லூரிற் கண்டத மிகவருமை. இவர் அப்படியிருக்கவ்லில். ஆதலால் கமக்குள்ள குறை இன் இவருக்குக் கட்டுவதம் இவர் அவைகளே அறிகிறதம் மிக இவகுவாகும். திவை னர்தரையுடைய அரசியிலப் பழுதபுடுத்தினவர்கள் அவருடைய தேழுத்தியோகத்தரே, அவ்வுத்தியோகத் தர்கள் தங்களுடைய வயிற்றுவளர்ப்பக்கியவொக் றைப் பார்த்தார்களேயல்லாமல் பொதுவாகச் சுனங் றைப் பார்த்தார்களேயல்லாமல் பொதுவாகச் சணங் களுடைய கன்மைகளேயும் துரையுடைய பேணையும் பேணிஞர்களில்'ல. அதுபற்றியே திவைனர்த்தரை உத்தியோகத்திலிருந்தபோழுது அவரை உச்சப்படி யிலே தூக்கிலைகத்துக்கொண்டு அவருக்காகப் பேடி வந்த பத்திரிகைகள் கில, இப்பொழுது அவரைக்கி பூ வீழ்த்தி இசழுவனவாயின். ஆகலால் ஒவ்வெள கைறையும் உள்ளவுள்ளபடியே ஐவஸ்தரை காணவி குவதேயல்லாமல் ஒன்றையும் காம் சோடித்தும் அல ங்கரித்தும் காட்டவேண்டிய இல்ஃல்.

அவசியமின்லாத செலவுகளேச் செய்வதிலும் மேன். ஐவஸ்துரைக்கு விருப்பமில்வேப்பே வவுக் ்றது. அதனுற் கச்சேரியில் சில உததியோகத்தரு

டைய சேவை வேண்டசமலும் வரும்பேரலும். இத்த டமாகரணத்தால் அரசினருக்கு வரும் வரும்ப வ்வளவென்பதையும், தரசினரால் மற்றமாகானங்க ஞெக்குச் செலவழிக்கப்பட்டத்தும் எத்தனேயிலொரு பங்கு சேர் தலைவளர்தனை ஏசண்டராக பிருக்க இரு பத்தாறு வருஷம் இந்தமாகாணத்துக்குச் செலவழிக் கப்பட்டதென்பதையும்மாத்திரம் மெஸ். ஐவஸ்தமைர லைப் பார்க்கும்படி சுருக்கமாக அறிவிக்கிறேம்.

## ு நத்தார்ப் பெருநான்.<sup>33</sup>

சென்ற நத்தார்ப்பெருகாளுக்கு மூன் புறப்பட்ட உ மதாரகைப் பத்திரிகையால் கத்தார்ப் பெருகாளின் தவதாரகைப் பத்திரிகையால் கததார்ப் பெருகாளின் ஒழுங்குகளெல்லாம அற்றப்போயின. அதில் பின்வ ரும் வசனம் எழுதப்பட்டிருக்கின் றது.

"கத்தாளின் வரலாற தெரியப்படவில்கே. ஆலி னும் அறைநாளுன வருஷங்களாக இது வழங்கிவருகலே பறி வேம. பேசுச்சிறிஸ்தவின் சென்னதினமாக அது கொ கேய்கு, டிபக்க நாற்று அன் சன்ன நான்பாக ஆற்கள் குட்டப்படு 2ல கம்மவர் அறிவர். இந்தச்சனை இ னம் முசம்பர்மாசத் தெற்று 2னே அல்லது வேறுமாசங் களிலோகென்று தீர்மானிக்கக்கூடரமல் பலரும் ப லவாறு எண்ணுகின்றுர்கள். சரியான தினத்தைக் கொண்டா இஞ்சரி வேறுகின் சுலைக்கேக் கொண்டா இஞ் ஒருசானே காம் அவர்பிறக்க இனமாகக் கொ டாடுகிற முயால், அதிகபேதமில்வே.

யேசுவினுடைய சரித்திரமெழுதின கான்குபேரில் ஒருவரேனும், இந்தச் சந்தே மே பூற்பாதப்மு, அவர் இன்ன வருஷம் இன்ன மாசம் இன்ன தேதிப்றந்தர சென்ற சொல்லவில்லே, சேயக பிறந்ததேன்ற சொ ல்லப்பட்ட காலக்துக்குப் பின் ஏறக்குறைய இருதாறு முக்தாறுவராஷமளவற்றுள் இக்த உடுவ ககொள்டா ட்டம் ஆர்பபித்தது. இவ்வுதயதாரணை∻ப் பத்திரின் = யானது, இன்னும், ''இந்த டிசம்பர்மு" உடுவ கையக் கொள்ளு தற்குப் பல சியாயங்களுள். அவற்றன் முக் கியமானது அது அயனசு கிக்குச் சமீபமான தினங்களிலொன்று. இந்தக்காலத்தை அக்காளிலிரு ந்த சாதிக்காரர் பிசு விசேலிமாசக் கொள்வர்" என கின்றது. இப்படியெல்லாஞ் சொல்லியும், அக்த ஈத் தார்ப்பெருகாளில் இங்கிலாந்த அமரிக்கா முதலிய இடங்களில் டேக்குந் சொண்டாட்டத்தை உர்ணிக்கு முகத்தால், அந்தத் இரைத்தில் ஒ**ருவரேனு**ம் பேசு நாதரை நீண்க்கவுமாட்டார் வெள**்பது** கரைமுகள்ள குகின்றது. "இந்தாரன் என்லாருக்கும் பரிசுத்ததின மாம். இந்தகான் எல்லாருக்கும் பிகத்த தனமாயிரு த்தல் எல்லாவிடத்தங் காணப்படவில்லே. இத்தே த்தல் எல்லாவிடத்தாங் காணப்படவில்லே. இத்தே சங்களில் தீபாவலி எப்படிக் கொண்டாடப்படுகின் றதாலோ அப்படியே இங்கிலாக்கு முதலிய தேசஙக ளில் இக்காள் செள்ளடாடப்படுகின்றதன்றி அதற்கு மேலேயொன்றமில்லே.

உதயதாரகையுடைய வசனத்தைப் பார்க்கும்போ தை, 'இருவண்' குடுமிலைவத்த சங்சழ் ஞாபகத்தில் வ முகின்றது. அவனும் ஒருகுள் நிலுமில் கைவைசசிவேணு டியை குடுமிலையத் நிலுமினின்றம் எடுத்துவிட்டுக் ககக வைத்துக்கொண்டு ராச்சமூகத்திற் போயிருக்க னைறம். இதவும் அதபோவிருக்கின்றது எப்பொழு தோ ஒருகாட்பிறக்க கொண்டாட்டத்தை டிசம்பர்மூ உடுவ யிற் கொண்டாடுகிறுர்களேன்பது.

இவ்வாறே கிறிஸ்தவ பத்திரிகையாகிய உதயதார கை கெறிஸ்தவுடைய சனை ததைத்தைப்பற்றிச் சுந் தேசமூறுவது மிக வரச்சரிபமன்று. கெறிஸ்தவழக்கு தின மெதுவென்பதைக் குறித்துக் கெறிஸ்தவழக்குள் நாற்றமுப்பத்திகண்டு வகையான அப்பிராய் இருக்கு ன்றது. இவர்கள்தான் இந்தக்களுடைய சரித்திரங் களொன்றுக்கும் தேதி நித்தயமில்லேயில்லேயென்று மிகவும் கோபிக்கிறவர்கள்!

## சமாசாரம்.

கால இ இல: — சென்ற பகுதைத்தில் மழையில் இ; ஆ யினும் கோலம் இகமாயிருக்கின்றது. அருவி கொய்ய த் தொடங்கிவிட்டார்கள். தேசு சௌக்கியம் சொஞ்சு மேனுயில் இல. பேதிக்காலம் போல எப்பொழுதும் ம ரணம் மாணமென்ற சத்தமாயே யிருக்கின்றது. இவ் வருஷ்கதிற்போல ஒருவருஷ்த்தும் இவ்வளவு மரண

துரை அண்டு கோ:—இப்பெயர்பெற்ற ஒனட எவேபொன்று ''விச்டோறிய நீடிக்கோல்'' இருர் தவீட்டில் தாபிக்கப்பட்டிருக்கின்றது. இதில் இங்கிலி சு மருத்துவிற்பனவும் வைத்**தியரும் டேக்கின்றது.** ல்லடைக்காரர் சேச்ச்திருக்கிரூர்கள்**. கெடுங்காலம்** கி to Que Garan Bis.

தான வரவு:—மெல்ப்புலோலி ஸூ. ஆ. ஆறு முகப் பிள்ளாயின் அபரச்டிரியையில் அவர் புத்திரர்க ள் கை. ப. சபைக்கு ரூபா உதானமாக அளித்த அ னுப்பிரைகள்.

"ஆ?னக்கோட்டை செங்காத்தை இறு ட்டு:—இந்த இருட்டு பல ஜனங்களுக்கும் மிக் க பயன் படைத்தள்ள சொன்றுகும். இது இரு க்கிற ஸ்திதியை உள்ளபடியே கேக்குங்கால் மணி தர், வண்டி, குதிரை, மாமு, ஆக முதலியவைகள் வருத்தமின் மிச் செல்லக்கூடியதாயிருக்கவில்லே. முே ட்கொம்மிற்றி அங்கத்தவர்கள் இத்தெருவின் (சீர்க் கேட்டைக் கவனித்தத் இருத்தவிக்க முயல்வது அவ ர்களது பெருங்கட்ணேயாம்.

கூட வ ய து த் தி போ கஸ் தர்:—ஆங்காங்குள்ள தலேமை யுத்தியோகத்தரெவர்க்கும் அறகினர் ஒர்வி னம்பர மணுப்பியிருக்கிறுர்களாம். அதன்சாரம் வரு ஷுக்தோறும் தங்கடங்களுக்குக் கிழுள்ள கூட வயது டையவர்கினத் தெரிவிககவேண்டுமென்படதே.

மெஸ். புஷனஸ்வஸ் இயரம் பின் கோ:—யா ழ்ப்பாணக் கச்சேரிவிலே தமிழ்மொழி பெயர்ப்பாள் சாயிருந்த இவர் வதுகோக்கச்சேரிச் சிருப்பராய் இய மணம்பெற்குர்.

உதனிவித்தியாபர்கூதகர்கள்:— இங்கே பரீக்ஷகாகபிருக்க டெஸ். ஏ. ஈ. மனுவல் மட்டக்கள ப்புகருச் சென்றனர். அங்கிருக்க டெஸ். ஜீ. ஓ. தம் பாபிஸ்கா இங்கே மாற்றப்பட்டார்.

மெஸ் பீ ஷ ர் த ை ச :— மட்டக்களப்பு கவண் மெண்டு ஏசண்டராகிய இவர் இச்சனவரிமி" கஃவ. ஒ ருபாவத்தைப் பார்வையிட்டுக்கொண்டிருக்கும்போ த தற்செயவாய்க் கடலில்வீழந்த அவணைதப்படுகையி ல் அங்குகின்ற ஒர் தூலைமைக்காரண் குதித்த அவணைத் தாக்குகொணர்ந்த இரசுதித்தாளும்.

முத்துக்கிப் இச்சேசதனே: — கப்றின் டண் என் கிப்பியைச் சேசதனே செய்வதற்காக உடுவ வ சையிற் புறப்படுவாசாம்.

வி இதப் பரி கைஷை:— இது இந்த ஜனவரிமி எடு, கேகு, கஎ தேதிகளில் கடந்தது. மாழ்ப்பாணக்கச்செரி மிலே வித்தியாபரிக்ஷுக்கத்தும் உபரசண்டாதும் ச முகத்தில் சஉ பேர் பரிக்ஷிக்கப்பட்டார்கள். இமமு தை இப்பரிக்கைஷக்கு இதநீலிற் சென்றேர் உசு பெர்.

வைத் தெயச்செலவு: —டக்டர் வலன் ரயின் ை வந்த பச சேலியு. — உடியால் வரியின் யூச் எண்ணும் ஒருவைத்தியர் ஒருதோட்டத்திரை இடைய மூனவிச்சு வைத்தியஞ்செய்த செலிவு இடைய மூனவிச்சு வைத்தியஞ்செய்த செலிவு இ00 ரூரபாவாம். அதில் பற்றிய அரைவாரிகீச்சி மிகுதிக்குக் கண்டி. டிஸ்திறிக்கோட்டில் பிராதுகெய் இருக்கிருராம்.

மூல் வுறு அறை முக்காவலர் குரு பூணை 4:--ஷை நாவலாவர்களடைக்கு தினத்திலே அமராவதி புத் தூரிலே வயி. காக, நாம். அ. வெங்டாசஸச்செட்டியா ரும், ஷை விலாசம். சு. இலக்குமணச் செட்டியாரும் சிவபெருமான், விக்கினேசுரர், வைசவர், சுப்பிரமணி யர் என்னும் மூர்த்திசளுக்கு விதிப்படி அபிஷேசஞ் செய்வித்த ரூயயார் குருபூசையோமே சிவனடியார செய்வித்தார்களாம். பவர்க்குத் திருவமுதஞ் வார்பத்தியிற் சிறர்த இவர்களே இண்ணும் சிறக்கச் சி வி-ம வபிரான அருள்செய்வாராக.

செத்தப்பிழைத்தவர்:-புளுவில் கடிய சென்ற காங்கிரசுசபையைப்பார்க்+வந்த இலக்குமண ஐயரென்றெருவர் சுரத்தாற் பீடி ககப்பட்டு இறந்தவர் போல மயக்கமடைக்குகிடக்தார். இறக்குபோணுரெ ÷ுறை மயாணத்துக்கு எடுத்துக்கொண்டு பேசகும்போ த வழியில் இல்அவங்கமைசையக்களை மீட்டுக் கொடி ணை இவக்தார்கள். இப்போது தப்பிவிட்டார்.

தே சா இபதிகளுக்கு விருக்த: - இலங்கை ப் படைய புதிய தேசாதிபதிக விருவருக்கும் லண்ட ணிலே இலங்கைச்சங்கத்தவர்களால் சென்ற ககூட வியாழக்கிழகம் விருக்களிக்கப்பட்டது.

ஞூ, ஆனக்தகு மா ர சுவாமி:--கௌரவ.சேர். முத்துக்குமாரசுவாமியின் புத்தொராகிய இவர் சீர்மை யில் சநேமாகாளத்துச் சர்வகலாசாலேயிலே முத லாம்வருப்பிலே பிரவேசபரீணையிற் கித்திபெற்றுர், இவர் தாவகபோசனி. வயது கஎ.

பக்**தயக்கு நி**ணை ர:— அவுஸ்கிரோலியாவிலிருக் து இங்**கிலக்தக்கு "ஒரிசேபா"** என்னும் கப்பல்மார் க்கமாகச் சென்ற பக்தயக் குதிவாகளில் ஒன்றக்கு வில் க0,000 இன்னி. பற்றுன்றின்வில் நி,000 இ

— சென்ற சகுவ பிரவு சீர்மையில் கமது வரப் போதிற தேசாதிபதிக்கு ஓர்விருந்து செய்யப்பட்டது. அப்போது அவர், இலங்கையில் தெருக்களேயும் பு கைவண்டிப்பாதைகளேயும் நீர்ப்பாய்ச்சலேயும் உதிக ப்டுத்துகிறதும், வியாபாரத்தைத் தூக்கிலிலிவதும், ''வலண்டியர்''ச் சே?ணையப் பெருக்குகிறதும் தம்மு டைய விருப்பங்கள் என்றனராம்.

— அமெரிக்காவில் பிரசித்திபெற்ற இப்பொழுது இங்கிலாக்தில் கம்முடைய மதவிஷயங்குளப்பற்றிப் பிரசங்கள் செய்துவரும் விவேகாணக்குகுவாமிகளுட கு கூடி வேணேசெய்வதற்காக ராமகிருஷ்ணுக்க சு வாமிகள் சிமைக்குப் புறப்பட்டுப் போயிருக்கிறுர்.

### கடி தம்.

வை தக்கைவசுத்தாத்தவித

சைவ சித்தாந்த சமயம். (சடைம் பக்கத்தொடர்.)

தத்விஷ்ணே:பரமம்பதம்ஸதாபச்பர்திருரப:! 'அந்த விஷ்ணுவின் அதிமேலாம் பதத்தை எக்கால மூம் பெரியோர் கேரக்குவாராயிஞர்' என்ற உறப்ப டக்கது. இதஞல், இங்கே 'விஷ்ணு' எனப்படும் ப தம காராயனரின்மேலதாய், விஷ்ணுசக்கா பூமியின் பாலதாமோ மற்றியார் சக்கரத்தின் பாலதாமோ என யோசிக்குங்கால், கடவல்லியுபடுடதம்,

சேசத்வக:ப்ரமாப்கோதிதத்விஷ்டுளு:பரமம்பதப்! சேசத்தை பரமாபுகள் இத்துவிஷ்க கூடப்படிமாகிய அத் அலன் அந்த விஷ்ணுவினுடைய பரமப்படிமாகிய அத் இஷாவின் கரைமைய அடைகின்று ஸ்' என்ற உறிற்று. இந்த மர்திரத்தையே சூதசல்கிதையிற் போர்த பிரம இதை பதிக்கொள் அதிகியாயத்து இருபத்தொண்டா ஞ் சுலோகமும் விதர்து உறிற்து. கலாதத்வஞ்சபுவனம்வர்ணம்பதமத:பரம்। மர்த்ரச்சேதிமைசசேஷ்டத்வசபரிடட்யதே||

்குலை, தத்துவம், புவனம், வர்ணம், பதம், மர்தேரம் எ ன்னும் ஆறம் ஷடத்துவாரஎன்று சொல்லப்படும்' எ on muis

சச்த்யா தெசப்ரு திவ்யக்தஞ்சிவதத்வசமூத்பவம்। வ்பரப்தமேகேகதேகையம்ருதாகும் வக்தத்பரமக்தாமயத்ப்ராப்யடைப் சத்வபி:11

ளிணின்றர் தோன்றிய சலசமுதலாயின மண் ணிறைலே வியாபி \* ஈப்பட்டாற்போலச் தெனின்ற தோன்றிய சகதேமுதற் பிருதிவியீரும் தத்த ாம் இவதத்துவத்தினுவே வியாபிக்கப்பட்ட (ஈன்மிச் கிவதத்துவம் பரப்பீசகிருதி÷குப் பெயரசய் எய்திற்று. இவதத்துவம் சத்திதத்துவங்கட்குத் தம்முள்ளே வே நபாடு செறிதாதல்பற்றி வேதுவைத்தெண்ணுதை சத்தி தத்தவத்தனடக்கிச் க. நப்பட்டது ) ஆறத்தவரக்களி ஞெலு அடையைப்புமம் 'மேலாகிய இவதர்மம் (இவடிர மை) அதைவேயோம்' என்றும்,

சிவேச்சயாபராசக் திச்சிவமதத்வை கதாங்கதா! வதத்துவத்தைச் சிவேச்சையிஞ்லே} (சிவசங்சற்ப த்திரைவே) பாரசத்தி இவைக்குகிற்கும்'

வெதத்வாதியூம்யக்தஞ்சரீராத்கடாதே) கு வத்தவாத பூமயக்தஞ்சார் நக்டாது சி வாப்யாதித்திட திசிவரை தே சிவில் ஹூ தஸ் தத்: || 'சிவன் சிவதத்துவமுதல் பூமிவரையுமுள்ள சேதஞ சேதனப் பிரபஞ்சமெக்கும் வியாபித்திருக்கின் முர். அதிஞற் சிவன் வில் ஹோ என் பெயர்பெறவர்' என் ஹசிவ புராணஞ் செப்ப, இதற்கிசைர் சே சிகரிணிமா யாரும் இசைத்தலால் இருக்குவேதத்திலே யாரால் எப்போதும் பார்க்கப்படும் பரமபத · பெரியே ச சால் என்ற பேசப்பட்டது சிவபதமாமெனவும், இவபதம் கடவல்லியுரைத்தவாறு கலாபுவனதத்துவ பத மந்திரவர்ண அத்துவாவின் கரைக்கண்ணதாமே ன்பது கண்கு விளங்கக்கிடந்தது.

வரும். சி. செ.

பிரபஞ்சவிசாரம். (மாயாவா திமதமறு தலே) நெடு-ம் பக்கத்தொடர்.

பிரபஞ்சம் இப்போது உள்பொருளாகத் தோற்ற மாயினும், சாக்கிராவத்தைகளை எய்தச் சொப்பனம் பொய்யாமாறபோல், சாம் முத்தி தசையை அடைய இப்பிரபஞ்சம் பெசய்பென்பது இனிது தணியப்படு துப்பாரபஞ்சம் பொய்வுவள்பது தனாது தணைப்படி ம் என்பீரேல்; இந்தத்தணிவுக்கு ஆதாரம் யா தி? கம த மா பாவா த நண்பர்களுள் யாரே னும் முத்தி தசை யிற்சென்று இது பொய்பென்று கண்டு வந்திருக்கின் றனரா? இல்லே. இல்ஃ பிக்?னப் பிரபஞ்சத்தைப் பொய்பென்று தணியத்தக்க தொருகாலம் உண்டு ன்றை காத்திருத்தல் எவ்வாறு அமைவுடைத்தாகுமோ? முத்தி தெளைக்குப் பக்குவராகிய அடியார்களது அருள் வாக்கு ் சொண்டு இதை தணியத்தக்கது என்பீரேல், அருள்வரக்குக்களுக்கு கமது கண்பர் தக்துரைக் பொருட்பேறகள் சிறிதம் ஏர்புடையனவாகர எண்பதும், அந்த வாக்குக்கள் எல்லாம் பிரபஞ்சத்தை உள்பொருள் என்றே எடுத்திசைக்கும் என்பதும், அ து அண்டுஞர் கூறியுள்ள பிற்க மூக்களால் இணிது சாதிக்கப்படும் என்பதம் மூன்ன ச் தாடீனேவிளக்கப் பட்டன. பிரபஞ்சத்தை இல்பெருள் என்ற கோட் பட்டன். புரபஞ்சத்தை ஆல்கப்சிருள் என்று காட்ட தேற்பொருட்டு இவர்கள் எபித்தாளும் சுருதிக்கூற்று ச்சஞும் அவ்ஙனமேலாமென்பேதும் குரம் பேலே தெ ரித்த விளக்கி இருக்கிண்மும். பின்னே இவர் பிரபஞ் சத்தை இல்பொருள் என்று கிறுத்துமாறெற்றனம்? ஒருகொள்கையை கிறுத்துகற்குச் சுருதி யுக்கி அனு பலம் மூன்றம் வேண்டப்படும், இம்மூன்றனுள் இவ ர் எடுத்தக்காட்டிய சுருதி ஆதாரம் இவருக்குச் இறி தம் அனுகவமாகாத பிரதி கலப்பட்டு, அதமட் தம் அனுகலமாகாத பிரதி கலப்பட்டு, அதமட் டோ, இவர்கற்றை சேர்கின்ற கிராசரிக்குக் தகை டோ. இவாக நண்ற சோக்கது மின வா இய எத்த ஊடேயா பாகங்களோ அட க்கி இருக்கக் காண்கின்றேம். அன்றியும், இவர் எடுத் அக்காட்டும் சுருதிக்கூற்றுக்களுக்குச் சித்தாக்திகளா அக்காட்டும் சுருநிக்கூற்றுக்களுக்குச் சித்தார்திகளா கிய எதெர்க்கூட்சியார் பிறிதபோருள் விளக்கிக் காட்டு வாராதலின், இவர்கூறும் பொருளே பொருளாம் எ ன்பதை இவர் யுத்தி அனுபவங்கொண்டே நிறத்து த ல்வேண்டும். அங்ஙனம் யாதொரு யுக்கிப்பிரமாண த்தை இவர் எடுத்துக்காட்ட வல்லுகார? அல்லது யா தொரு அனுபவப்பிரமாணம் காட்டுகிற்பரா? இவர்கா ல்வேண்டும், ட்டிய அனுபவக்கள் எல்லாம். பிரபஞ்சத்தை இல் பொருள் என்ற கேர்முகமாகக் காட்டும் ஆற்றவின்றி அழிக்தொழிகின்றனவே! இவர்காட்டும் அனுபவங்க செல்லாம் பிரபஞ்சத்தை இல்பொருள் எனக் கொண் டால் அமைவுடையனவாமன்றிப் பிரபஞ்சத்தைஇல் பொருள் எனத் தாமோட்டும் ஆற்றல் உடையனலல் லலே. பின்ஜோப் பிரபஞ்சம் இல்பொருளென்பது கிலே பெறுமாறு எல்றனம்? கிலேபெறுதல் உடாதபோது, அந்தச் கூடாமைக்குக் கமிற்றாலையும் கான் பாற்றை யும் பிறவற்றையும் உபமான மாகக் காட்டுதலால் வரு மொரு பெறபேறுதான் என்ணே?

காம் இக்தப் பெத்த தசையின்கண்ணே மாயாமலத் தால் அதிக்கிரமிக்கப் பெற்றுள்ளேமாதலின், ஈண்டு த் தோற்றுவனவெல்லாம் பெரய்யேயாம் என்பீரேல்; த் தோற்றுவனவெலலாம பெரியபோயாம் எனப்போல, மாயரமலத்தால் அதிக்கிரமிக்கப்பட்டவழித் தோன் றுவனவெல்லாம் பொய்யென்பது என்றுபெறப்ப டும்! மாயரமலத்தாற் பக்கிக்கப்பட்ட இக்கிலேயிலே யண்டு எமக்குக் கடவுளுண்மை புலப்படுவதி! இது மாயரமலத்தாற் பக்கிக்கப்பட்டவழித் தோன்றிய மாயரமலத்தாற் பக்கிக்கப்பட்டவழித் தோன்றிய தொன்று தலின் இதுவும் பொய்யேயாம் என்ற கட வுளுண்மையையும் வெறத்தொழித்த கிரீச்சுரவாதம் ஞைன் வெய்யா? அன்றியும் மாயாமலத்தாற் றஇக்க ஈய்து திரிவமா? அன்றியும் மாயாமலத்தாற் றஇக்க பட்டவழித் தோற்றவன எ‱ர்த்தம் பொய்யாமாயி ப்பட்டவழித் தேரற்றுவன எ‰ாத்தும் பொய்யுசம∗யி ன் காம் மெய்டுயென்று கம்பீப் பத்திசெய்துவரும் சுரு

தியும் பொய், சமயமும் போய், கடவுளும் பொய், யாவும் பொய்யாய்முடியுமே. காம் இப்போதசெய்யு பாவும் பொய்யாயருடியும். கொம் இப்போது செய்யு ம் வாதரும் பொய்யாகுமே, பின்னே எனே இப்போய் முயற்கிலிற் றவேடிட்டுழலவேண்டுவதி? எனே காம் யாதொருசமயத்தை அனுசரித்தைச் சுருகியை விசுயனி த்துக் கடவிளப் பத்திசெய்யவேண்டுவதி?இணைவுகள் எல்லா.ம் பொய்யல்ல. பொய்பெயன்று தோற்றுவண எஸ்லாம பொய்யல்ல. பெசய்பென்ற தோற்றுவன மாத்தொமே பொய் என்பீரேல்; ஆம்: பீரபஞ்சம் அங் நுனம் பொய்பென்ற தோற்றுமாறெங்ஙனம்? இங்ங னம் தோற்றுவதில்ஃவயாயின், இத%னப் பொய்டுமுன் றல் பெரும் பொய்யேயண்டூரு? (வரும்.)

இந்தனம் G 4 5 0 4 601.

PST

அ நுவாகம்.

கக வது காங்கிரவ் தீர்மானங்கள்.

காங்கிரெஸ் கடவடிக்கைக்காகப் புளு கம்மிட்டி யாரால் தயார் செய்யப்பட்ட விதிகளே ககல் படுத்தி ஒவ்வொரு காங்கிரெஸ் கம்மிட்டிக்கும் ககல் அனுப் பி அவர்களுடைய அபிப்பிராயங்களுடன் வருசிற கா ங்கொள்ளில் பிரஸ்தாபிக்கவேண்டியது.

இந்தியர வரவு செலவு விஷயமாக விசாரணேசெய் ய ஏற்பட்ட ராயல் கமமிஷன் பைரங்கமாய் விசார ஊ கடத்தவேண்டும், தனிரச் செலவின் யுக்தா யுக் தங்களேயும் விசாரிக்கவேண்டும்.

ஒரே அதிகாரி செவினியூ அதிகாரத்தையும் மாஜிஸ் சேட் அதிகாரத்தையும் வகிக்கக்கூடாது. பிரேரேப வேசெய்தவர் மிஸ்டர் மனமோஹன் கோஸ்.

குரிகளே ஜட்ஜி தமக்குத்தேசன்றியபடி கேள்விக கேட்டு அதற்கு தகுந்தபடி தீர்மானம் சொல்லச்செ ல்வது நியாயத் தப்பானது. ஆகையோல் சூரி பில் என்னும் மசோதாவை சட்டமாக்கக்கூடாது. மிஸ் டர் டப்ளியூ ஸீ. பானர்ஜி அவர்களால் பிரஸ்தாபிக் கப்பட்டுப் பின் பலரால் எடுத்தப் பேசப்பட்டது.

சுதேச சமஸ்தானங்களில் பத்திரிகைகளே அடக் கும் ஆக்ட் மிசுத் தீங்கை விளவிக்கத்தக்கது. மிஸ் டர் ஸெய்மூர்க்கே அவர்களால் பிரேரேப‰ செய்

இந்தியா சிவில் சர்விஸ் பரீட்சையை இங்கிலார்தி தும் இக்கியாவிலும் ஒரே காலத்தில் கடத்தவேண்டு ம். மிஸ்டர் காலி சரன் பணர்ஜியவர்களால் பிரஸ் தாபிக்கப்பட்டு அலிகர் பஞ்சாப் இவ்விடங்களிலிருக் தாபிக்கப்பட்டு அலிகர் பஞ்சாப் இவ்விடங்களிலிருக் துவக்க மகம்மதீயப்பிரதிலிதிகளால் ஆதரிக்கப்பட்டது.

கமது தரைத்தனத்தார் ஆபிரிச்சாவில் இருக்கும் இத்தியர்கள் படும் இம்சைகளே நீக்கி எல்லாப் பிர சைகளேயும் பாரபக்குமின்றி கடத்தவேண்டும். பிரே சேபித்தவர் மிஸ்டர் பீழ்ஜீ.

சட்ட கிருபண சபைகளில் மெம்பர்கள் கேள்விகள் கேட்கும்போது அக் கேள்விகளோக் கேட்கவேண்டிய தேற்குக் காரணங்களேயும் சுருக்கமாய்த் தெரிவிக்கவே ண்டும், இம்மாதிரி இங்கிலாக்திலுள்ள வார்ட்ஸ் (பிரபு க்கள்) சபையில் கடக்துவருகிறது.

இராணுவ, வைத்திய டிபார்ட்மெண்டுகளில் கில சேர்நிருத்தல்கள் செய்யவேண்டும். பீரள்தாபித்தவர் டாக்டர் பகடூர்ஜி.

Legal Tractitioner's Bill, என்னம் மசேதாவி றல் அனேசு தீங்குகள் வின்வதாயிருக்கின்றன. சேரதா பலத்தைக் கொண்டு டிஸ்திரிக்ட் ஜப் ஞம் கலெக்டர்களும் தங்கள் மனம்போனவாற பின் டர்கள் முதலிய சட்டாப்பியஞ் செய்பவர்களே கியா யஸ் தலதினின்ற அப்புறப்படுத்த முயதுவரர்கள். ஹானரபில் மிஸ்டர்கப்பாராகள் எபில் மிஸ்டர் சுப்பாராரவ் அவர்களால் பிரன் தாபிக்கப்பட்டது.

பெர்மனென்ட் செட்டில்மெண்டு விஷயம். மிஸ் டர் வெங்கடரத்கம் அவர்கள் கோதாவரி தஞ்சை செ ட்டில்மெண்டுகளேக் குறித்துப் பேசிஞர்.

கல்கத்தா வைஸ்ரீகல் கவுண்டிலுக்கு காகபூரிவி ருக்து வரும் மெம்பர் ஜெனங்களனும் இயிண்டேல் நி யமிக்கப்படவேண்டும்.

சவரன் விஸ்பேற்றத்தால் வெள்ளிக்கு கேரும் ம கிப்புக் குறைவை ஐரோப்பிய உத்தியோகஸ்தர்க்குக் கட்டிக் கோடுப்பதால் 1½ கோடி ரூபா அதிகக் செல வாகிறது. ஆகையால் இவ் வழக்கத்தை நிறுத்தவே ண்டியது அத்தியாவகியகம். இது உண்மையில் இக் தியாவின் பணத்தை ஆங்கிலேயர் கொள்கோயடித்து க்கொண்டு போகிறதாயிருக்கிறது.

செயில் மார்க்கமாய்ப் பிரயாணஞ் செய்பவர்களுக் கு கேரும் இம்சைகள் கீக்கப்படவேண்டும்.

காட்டிலாக்காவி இகள் மாற்றப்படவேண்டும்.

உப்புவரியைத் தொளக்கவேண்டியது.

உயர்தரப் படிப்பை விர்த்திசெய்யக் கவர்ண்டும ண்டார் உதவி புரியவேண்டும்.

நால் முதலியவற்றின்மீ த போட்டிருக்கும் இறக்கு முத வரிவிஷயம்.

பொதஜன கன்மையைக்குறித்த கில கில்லறைத் போத்துவ கிகைப்டாக்ஸ், எக்ஸைஸ், காட்டி கீப்பானங்கள். இன்கம்டாக்ஸ், எக்ஸைஸ், காட்டி ன் ஏழ்மைத்தனம்; ஆர்ம்ஸ் ஆக்ட், இராணுவக் கலா சாலேகளேற்படுத்தல், இராணுவ உத்தியோகம், வரல ண்டியர் சைனியம் முதலிய விஷ்யக்கினப்பற்றி.

இங்கிலாக்கில் காங்கிரஸ் செலவிற்காக 60 ஆயிரம் ரூபா சாங்ஷன் செய்யப்பட்ட எ. 3-6

enormous improvement in the condition of the people which has followed the construction of railways. (Applause.) I call to mind at this moment an extensive region in North Behar which was fifteen years ago, remote from Railways, in which grain was often left uncut because there was no use and no market for it; and in which no wheeled carriage existed. A railway now runs through that region; and it has become one of the granaries of Northern India, securing, to far away tracts, immunity from famine, enabling tenants to pay higher rents, returning ample profit to the Government which made the Railway, and raising the local standard of comfort. This is not the only instance of the kind I could cite; but it is unnecessary to dwell on what you and I regard as a commonplace aspect of this question. And yet, Gentlemen, I have met intelligent men who maintained that an energetic railway policy is unsuited to India; and that we are running a risk in thus roughly shaking out of its immemorial torpor the immobile East. That is, we think, a narrow and shortsighted view to take. We, Gentlemen—you and I—believe that without material improvement there can be but We, Gentlemen—you and I—believe that without material improvement there can be but little mental development; that without the free movement of trade a country must remain poor, and that a country which is ignorant and poor can have no real national life. Gentlemen, can have no real national life. Gentlemen, Railways are great correctives of poverty, for they provide markets for surplus produce and they stimulate energy in production, while equalising prices. They are also corrective of ignorance, for they efface the stagnating influence of isolation and distance. Furthermore, by bringing various Provinces and divers people into touch, they familiarise people with new ideas and help the growth of national character. (Applause.)

# LOCAL AND GENERAL.

The Weather—There has been no rain during the last fortnight. The farmers pray that the weather may continue in this state till the harvesting operations, which have just been commenced in some places, are over. Considerable harm will be done to the crops if rain will

Health—Fever is prevailing throughout the District to a great extent and the death rate among the people owing to this cause is abnormal. We hope greater attention will be paid by the authorities to the sanitation of the District.

District.

Tobacco—The planting of this staple product of the peninsula has commenced, and it is expected that before the end of next month the whole area under tobacco cultivation would be planted. We need hardly repeat what we had stated in a previous issue that the area under cultivation this year is much larger than in previous years, and the cost of cultivation is also considerably in excess of the cost of past years, on account of the rise in the value of manures of all kinds and the dearness of labour. If the weather be propitious and the plants would thrive well, the outturn of this the plants would thrive well, the outturn of this year's tobacco crop would be an unprecedentedly large one, resulting in a fall of the price which has ruled here for the last two

years.

Sir William Twynam—Our late Government Agent has quitted the Kachcheri Residency and taken his residence at Marine Villa Karaiur which was in the occupation of Mr Bastiampillai, First Interpreter to the Government Agent. This gentleman has now removed himself to the Town. Sir William was busily engaged the whole of the 15th Instant; and before laying down the baton of his office, he had filled up all vacancies and appointed all the newly created Registrars of Births and Deaths. His last prtronage is said to be the appointment of a son of the late Paul Mudaliyar and a close relation of the present Kachcheri Mudaliyar to a vacancy in the Kachcheri.

The Jaffna Kachcheri—We understand that

The Jaffna Kachcheri—We understand that Mr. N Subramen, Head Clerk of this Kachcheri is shortly to retire from the service. We hope Government will take this opportunity to introduce fresh blood into the Kachcheri.

The Clerical Examination—This Examination commenced in the different centres of the Island on the 15th Instant and concluded on the 17th. There were in all about 260 candidates, of whom 42 presented themselves from Jaffna.

—Mr. Bushnell S. Bastiampillai who was the chief Translator of the Jaffna Kachcheri for a long time has, we understand, been promoted as shroff of the Badülla Kachcheri from the lat Proximo on a pay of Rs. 726. Mr. Bastiampillai is quite worthy of the promotion hav-

ing once held higher appointments under Government such as Inspector of Telegraphs and Governors's acting Tamil Interpretor and chief Translator in the Secretariat. He is to leave Jaffna shortly and we wish him all prospects in his new appointment -Cor.

The Ceylon Dinner in London— A dinner was given on the 15th Inst. at the Imperial Institute to Sir Joseph West Ridgeway, the Governor-elect of Ceylon. Lord Stanmore presided, and Lord Wolseley, Sir Arthur Birch, General Massey, and many merchants and planters from Ceylon were present. Lord Wolseley in a speech said the army was never better prepared than at present to do whatever was required of it. Sir W. Ridgeway made a long speech, in which he dwelt on the importance of the strategic position of Ceylon, especially of Colombo. He said he would do his utmost to extend roads and railways in the Island, and develop its industries. He would give special attention to irrigation and the promotion of commerce. As regards the defences of the Island, Sir Joseph said it would be his endeavour to improve the Volunteer be his endeavour to improve the Volunteer Force, for he was of opinion that preparing for war was a guarantee of peace, and he hoped Ceylon would take her part.

### CORRESPONDENCE.

THE CHANGE OF ADMINISTRATION.

The Editor of the Hindu Organ

January 20th 1896

Permit me to join you and the public in the general rejoicings at the commencement of a new era in the history of Jaffna. Certainly the year 1896 is an year of relief and promise to Jaffna. There is much in store for the future historian of Jaffna to narrate the history of the just passing seven and twenty years regime which will be a regular treat to the reading public and will serve as a guide to the future "Rajabs" of Jaffna. But it is a pity we have not a Macaulay, as a guide to the future "Rajabs" of Jaffna. But it is a pity we have not a Macaulay, a Hume, or even a Creasy among us, to undertake the task. Now the Principality of Jaffna has been wrested, as it were, from the hands of a "Rajah" whose 'peculiar and antideluvian notions are proverbial, and handed over to a young and progressive administrator. It new behoves the general public and the representatives of the Fourth Estate to keep the new Agent informed regularly of our wants and grievances. Of course our wants are varied and grievances are many, but he should not be taxed with all at once. The foremost of them are decidedly the Northern Railway extension, the establishment of a Local Board and the supply of good drinking there for the Town. These matters should be reged almost immediately, reserving the mine ones for future occasions. Had the retiring "Rajah" treated the machinations and flatteries of his courtiers as did King Canute of old; the long rule of twenty seven years could not have become so unpopular and distasteful as it has proved to be. It is fervently to be hoped that the new administrator will be a proof to all such things and render his rule a memorable one and palatable to all alike, like the rule of the late Mr. Dyke. Mr. Dyke.

Yours truly Not A Courtier

# A PERTINENT QUESTION

January 20th 1896

Is the Land Acquisition Minute, or as it is popularly known, "the Investment Minute," in operation in Jaffna, or not? I believe it has become a dead letter here; for I find that Mr. S Bastiampillai, Mudaliyar of the Jaffna Kachcheri is now hasily angaged in opening a level. is now busily engaged in opening a large cocoanut estate somewhere in Vadamaradchy east Do Kachcheri Interpreters come under the category of Headmen, who are exempted from the operation of the minute?

I am, Yours truly An Enquirer.

(We do not think a Kachcheri Interpreter is a Headman, as he is liable, as any other officer of Government, to removal on promotion or otherwise to any other parts of the Colony. Our coningent is that the Investment Minute is a great opinion is that the Investment Minute is a great opinion is that the Investment Minute is a great injustice to the Clerical Service. But if it is to be enforced by the Government for reasons best known to itself, the Kachcheri Mudaliyars are the last persons to be exempted from its operation, considering the vast influence they command in the country in general, and among the whole body of Headmen in particular.—Ed H.O.)

PRIENDLY SOCIETIES AND AGRICULTURAL BANKS.

Syveral remarkable attempts have been made to bring the cultivator into contact with the economic scrivities which form the industrial feature of India as the close of this century. Two years ago a few associations of the nature of rural friendly societies were attented in Bengal. Their number has rapidly increased to 105, and they mark a new development in the social relations of the husbandmen. Heretefore the family and the caste have furnished the basis of responsibility in the various mishap and incidents of possant life. The Joseph Contact of the content of the cont

found itself compelled to address itself seriously to the question.

Ten years ago it seemed probable that the scheme of agricultural banks so long and ably advocated by Sir William Wedderburn would be adopted for the Bombay district. The Bombay Government inclined to give it a trial, and Sir William Wedderburn personally urged his proposals upon the Governor-General in Council at Simle. There was, however, one difficulty from which the supreme Government could not find an escape. If the rural banks were to have no special facilities for realising their loans they would be unable to charge the low interest which suffices upon good security. If special facilities might not only operate injuriously towards other creditors, but they might amount in the eyes of the people to a new burden laid by Government upon the land. It is needless, however, to dewell on the difficulties in the way of bringing cheap money within reach of the peasant cultivators of India. Had those difficulties not been serious a system of rural banks would have been introduced into India years ago.

—"London Times."

PRINTED AND PUBLISHED BY V. CRUPPIBA